



Terms of Reference for Quick Start Measures (as Counterpart measures)

Support of Nature Protected Areas in the Ukraine”, BMZ No.:2011.6612.3 and 2013.6588.1

Title	Support the conference at the Yavorivskyi National Nature Park dedicated to the 20th anniversary of the Yavorivskyi National Nature Park	
Short title	YaNNP 20th anniversary	Ref.: QSM-2018-11-PA-YNNP-20th Conference

1. Price estimation: (for details see Annex1)

2. Type of procurement:

Counterpart Measure (CM)

3. Background

The project “Support to Nature Protection in Ukraine” promotes the conservation of the country’s outstanding natural richness with a strong focus towards the Carpathian Mountains, hosting large tracts of natural landscapes including primeval forests and making it a stronghold for many rare European plant and animal species.

The project is delivered in the framework of the German Financial Cooperation (FC) and financed by KfW Development Bank. The Ministry of Ecology and Natural Resources (MENR) of Ukraine assumes overall responsibility for the implementation and operation of the project. AHT GROUP AG (AHT) in association with the WWF International Danube-Carpathian Programme, Frankfurt Zoological Society (FZS), and Ukrainian Society for the Protection of Birds (USPB) has been awarded the contract by KfW on behalf of MENR to execute this project as implementation consultant.

The project contributes to the conservation of biodiversity in Ukraine. It aims at improving the management and conservation work of protected areas in Ukraine. It will provide technical support but also support to improve the infrastructure of parks (e.g. transport for rangers, guesthouses, info-centres etc.). It has a geographical focus in the Carpathians: eight project areas are located in the Carpathian region of Ukraine. The project lifetime is six years.

As a fast and flexible instrument to provide quick and urgently needed support to the target areas of the project, so called Quick Start Measures (QSM) are applied. The main aim of the

QSMs is to provide urgently needed investments based on rapid needs assessments. Larger investments or interventions as foreseen in the overall project design require the development of Local Implementation Plans and more detailed planning of activities. Hence QSMs have been developed as a measure to speed up the support of protected areas in order to provide quick assistance to meet conservation goals.

The identification of the QSMs was guided by the following principles:

- **Urgency of investments:** QSMs should provide immediate solutions to enable sound conservation/management activities. It is also a condition that no other source is available to fund the identified and urgently needed items.
- **Strategic investments:** QSMs should be strategic investments into key sectors of the park's management priorities. They should support the operations of the central offices, the work of park rangers, but could also target the needs of local communities. QSMs could also address strategic priorities at regional level. They should not be used to fund consumables (e.g. fuel costs, office consumable, etc.) but could include so called "basic operational investments" such as communication and office equipment.
- **Investments must be cost-efficient:** Quality goods should be purchased which do not call for unaffordable running costs. Items and spare parts should be available on local markets. Before large quantities of goods/equipment items are purchased, trial and test purchases should be made to test gear under field conditions.
- **Link to conservation:** QSMs will contribute to conservation needs and management of the protected areas. Their needs are confirmed by existing management plans or other planning documents (e.g. the chronicles of nature).

4. Objective of the intervention

The Yavorivskyi National Nature Park, is located near Lviv and in July 2018 celebrates its 20th anniversary. For this purpose the parks plans to hold a scientific-practical conference as a celebration event and prepares various presentation and promotion materials in the framework of the events devoted to this anniversary.

5. Expected results

5.1. the quantified deliverables

Communication items:

Type of goods	specifications	Quantity
Conference materials, dedicated to the 20 th anniversary of the Yavorivskyi NNP establishment	Format A5, cover — soft, chalk 300g printing 4x0chalk300g printing 4x0, laminated brightness, paper block offset 70g, printing 1x1 black paint and printing 300 pages, coloured, 12 pages chalk paper 130g. Adhesive binding (3B)2 pages	200 copies
Photobook "History of the establishment and activities of Yavorivskyi NNP"	Format A4, chalk paper 150 g, colour printing, 16 pages, hard cover	500 copies
Pen with the park logo	White pen, 5 UAH per item	1000 items
Notebook with the park logo	Format A5, 50 pages, chalk cover 300g.	1000 items

	Printing 4x0. laminated brightness, paper block offset 80 g Printing 1x0, spring binding along the short side	
Craft bag with the park logo		1000 items
T-shirt with the park logo		100 items
Cup with the park logo		100 items
Brochure	Format A-5, 16 pages+cover, middle – chalk paper 130 g/sqm, printing 4x4. Cover – chalk paper. 150 g/sqm, printing 4x4 laminated brightness. Binding – 2 staples.	2 copies
Information board	Press wall (banner stand) 2x3 m, grommet, metallic feet (canvas + construction+ bag)	1 item
Information board (on general information about the park, flora and fauna, landscape biodiversity, eco trails)	Size 1600x900 mm. Ground – composite deck 3 mm thick, full coloured image – printing on overlay, rolled on the ground, two metallic feet 57 mm in diameter. Including production.	10 items
Information mobile board, X-banner, spider (general information about the park, flora and fauna, landscape biodiversity, eco trails)	600x1600x350 mm. Ground: 2 coal-plastic and 2 metallic cores, joint in between with special binding Weight: 1.2 kg	4 items

5.2. The qualified deliverables

- Preparation and printing of Yavorivskyi NNP conference materials (as listed above) – in close liaison with the SNPA communication officer.
- Conference venue arrangements (design and make up name badges/banners/T-shirt/workshop bag for all participants, speakers, Support the preparation, production and efficient distribution of materials that will be used at the conference) - in close liaison with the SNPA communication officer.
- Other general event management (Design and printing of banners for the Conference; Design or source conference bags; support of preparation of all communication and organization items for conference; guide preparation and printing conference materials) - in close liaison with the SNPA communication officer.

6. The execution calendar

Conference date: 4th of July 2018

The deliverables/reporting date: 11th of July 2018

Tasks	2018											
	J	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D
1. Conference materials printing												

2. Conference event management													
3. Communication items preparation													
4. Final report													

7. The minimum qualifications of the service provider to be mobilised (professional education, years and type of relevant general and specific experience, language and other competencies). *In cases of works detailed design plans have to be annexed. These plans have to give sufficient detail to enable a contractor to execute the needed construction activities.*

The activity will be conducted as a counterpart measure by the YaNNP management.

Please list all items/services and quantify in Annex 1.

Annex 1. Listed and quantified items/services.

Технічне завдання для проведення заходів контрагента (ЗК)

“Підтримка природно-заповідних територій в Україні”, ВМЗ: 2011.6612.3 and 2013.6588.1

Назва	<i>Підтримка конференції у Яворівському національному природному парку, присвяченої 20-літньому ювілею Яворівського національного природного парку</i>	
Коротка назва	ЯворНПП конференція до 20-ліття Conference	Ref.: QSM-2018-11-PA-YNNP-20th

1. **Встановлена ціна** (див. деталі у Додатку 1)

2. **Тип закупівель:**

Заходи Контрагента (ЗК)

3. **Передумова**

Проект «*Підтримка природно-заповідних територій в Україні*» сприяє збереженню виняткової природної спадщини Карпатських гір, яка охоплює великі осередки природних ландшафтів, включаючи праліси, що робить їх осередком поширення багатьох рідкісних європейських видів рослин і тварин.

Проект реалізується у рамках фінансового співробітництва німецького (ФС) і фінансується KFW банком розвитку. Міністерство екології та природних ресурсів (МЕПР) України бере на себе повну відповідальність за впровадження та функціонування проекту. Компанія АНТ GROUP AG (АГТ) у співпраці з WWF Дунайсько-Карпатською Програмою, Франкфуртським зоологічним товариством (FZS) та Українським товариством охорони птахів (USPB) виграли тендер та з ними був укладений контракт банком KFW від імені МЕПР для виконання цього проекту в якості консультанта реалізації проекту.

Реалізація проекту сприятиме збереженню біорізноманіття в Україні. Його мета спрямована на поліпшення виконання природоохоронних завдань природно-заповідних територій в Україні. Проект буде надавати технічну допомогу, а й також підтримку з метою покращення інфраструктури у об'єктах природно-заповідних територій (наприклад, транспорт для інспекторів, будівництво гостьових будинків, інфо-центрів і т.д.). Проект має географічну спрямованість в Українських Карпатах: вісім проектних територій розташовані в Карпатському регіоні України. Термін реалізації проекту становить шість років.

У проекті використана методика Першочергових заходів (ПЗ) як швидкий і гнучкий інструмент з метою забезпечення оперативної та необхідної підтримки цільових територій проекту. Основною метою Першочергових заходів є надання терміново необхідних інвестицій на основі оперативної оцінки потреб. Великі інвестиції або втручання, як це передбачено в загальному дизайні проекту, вимагають розробки місцевих планів реалізації і більш детального планування діяльності. Тому Заходи контрагента були розроблені в якості заходів, щоб прискорити підтримку природно-заповідних територій, з тим щоб забезпечити швидку допомогу з метою виконання природоохоронних завдань.

Визначення Першочергових заходів (ПЗ) керувалося такими принципами:

- Терміновість інвестицій: ПЗ повинні забезпечити безпосередні рішення з метою забезпечення природоохоронних завдань. Також умовою є, що жодне інше джерело не є доступним для фінансування виявлених і терміново необхідних речей;
- Стратегічність інвестицій: ПЗ повинні бути стратегічними інвестиціями в пріоритетні ключові сектори управління природно-заповідними територіями. Вони повинні підтримувати діяльність центральних офісів, роботу інспекторів парку, але можуть також бути орієнтовані на потреби місцевих громад. QSMS можуть також підтримати стратегічні пріоритети на регіональному рівні. Але вони не повинні бути використані для фінансування видаткових матеріалів (наприклад, витрат на паливо, офісних витрат і т.д.), але можуть включати в себе так звані "базові операційні інвестиції", такі як зв'язок і оргтехніку;
- Економічна ефективність інвестицій: якісні товари повинні бути придбані, які не вимагають високих чи недоступних поточних витрат. Деталі й запасні частини повинні бути доступні на місцевих ринках. Перед тим, як велика кількість товарів/предметів обладнання купується, повинні проводитися пробні й випробувальні покупки, щоб перевірити їх ефективність у польових умовах;
- Прив'язаність інвестицій до природоохоронних заходів: ПЗ сприятимуть потребам природоохоронного менеджменту природно-заповідних територій. Їхні потреби підтверджуються наявними менеджмент планами або іншими документами планування (наприклад, літописами природи).

4. Мета інтервенції

Яворівський Національний природний парк, що розташований недалеко від Львова, в липні 2018 року відзначає своє 20-річчя. З цією метою парк планує провести науково-практичну конференцію як подію та готують різні презентації і промо-матеріали в рамках заходів, присвячених цьому ювілею.

5. Очікувані результати

5.1. результати в кількісному визначенні

Комунікаційні елементи:

Тип товару	специфікації	Кількість
Збірник матеріалів конференції, присвяченої 20-річчю створення Яворівського НПП	Ф-т А5, палітурка — м'яка, кр300г друк 4х0кр300г друк 4х0 ламін. глянец, блок папір оф 70г, друк 1х1 фарба чорна й друк 300 ст., кольор. Вк12стор папір крейдов 130г, Скріплення клейове (ЗБ)2 ст.)	200 копій
Фотоальбом «Історія створення, становлення та діяльності Яворівського НПП»	(А4, папір крейдов 150 г кольор. друк, 16 ст. тверда обкл.)	500 копій
Ручка з логотипом Яворівського НПП	(До уваги взята ручка біла вартістю 5грн)	1000 шт.
Блокнот з логотипом Яворівського НПП	(А5, 50 аркушів, обкл крейда 300г. Друк 4х0. Ламін гл, Блок папір оф 80 г друк 1х0, скріплення пружина по короткій стороні)	1000 шт.
Крафт-пакет з логотипом Яворівського НПП		1000 шт.

1. Підготовка та друк матеріалів конференції													
2. Управління конференц-заходами													
3. Підготовка комунікаційних елементів													
4. Кінцеве звітування													

7. **Мінімальна кваліфікація постачальника послуг повинна бути подана** (професійна освіта, роки і тип відповідного загального і конкретного досвіду, мови та інші компетенції/здібності). *У випадках робіт детальні плани проектування повинні бути включені в додаток. Ці плани повинні подавати досить детальну інформацію для того, щоб підрядника міг виконати необхідні будівельно-монтажні роботи.*

Захід проводитиметься як Заходи Контрагента (ЗК) управлінням Яворівського НПП.

Прохання перерахувати всі елементи (одиниці) / послуги, а також їх кількісне визначення в Додатку 1.

Додаток 1. Перелічені та кількісні характеристики заходів / послуг.